

# Инструкция по эксплуатации

Фрезер Калибр ФЭ-1200Е

Цены на товар на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/frezery/universalnye/kalibr/fe-1200e/>

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

<http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/frezery/universalnye/kalibr/fe-1200e/#tab-Responses>



**ФЭ - 1200Е**



**ФРЕЗЕР РУЧНОЙ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ**

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for writing. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## Уважаемый покупатель!

Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и заводской номер электрического фрезера. Перед включением внимательно изучите настоящий паспорт.

Приобретенный Вами фрезер может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его монтажа и эксплуатации.

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_

(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_

(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)



## 1. Основные сведения об изделии

### 1.1 Фрезер электрический ручной (далее - фрезер):

Модель: **ФЭ - 1200Е** (регулировка оборотов), предназначен для фрезерования древесины: прорезания пазов и канавок, снятия фасок, профилирования, выфрезеровки различных декоративных рисунков и подгонки краев обрабатываемых деталей при выполнении столярных и различных ремонтных работ в бытовых условиях.

1.2 Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -15 до +40 °С и относительной влажности не более 80%.

Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц.

Допускаемые отклонения напряжения +/- 10%, частоты +/-5%.

1.3 Транспортировка инструмента производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

## 2. Основные технические данные

Основные технические данные представлены в таблице ниже:

|                                                | ФЭ - 1200 Е             |
|------------------------------------------------|-------------------------|
| 1. Напряжение, В                               | 220                     |
| 2. Частота тока, Гц                            | 50                      |
| 3. Потребляемая мощность, Вт                   | 1200                    |
| 4. Частота вращения фрезы на холостом ходу, мм | 11500 - 30000           |
| 5. Электродвигатель                            | Однофазный коллекторный |
| 6. Диаметр хвостовика фрезы, мм                | 8                       |
| 7. Длина шнура питания с вилкой, не менее, м   | 2                       |

3. Меры безопасности

- 3.1 Применение во фрезере коллекторного электропривода с двойной изоляцией обеспечивает максимальную электробезопасность при работе от сети переменного тока напряжением 220 В без применения индивидуальных средств защиты и заземляющих устройств.
- 3.2 Фрезер должен применяться в соответствии с назначением и требованиями, указанными в данном паспорте.
- 3.3 При работе фрезером необходимо соблюдать следующие правила:
- производить смену рабочего инструмента, а также устранять неисправности необходимо только после отсоединения штепсельной вилки от питающей сети;
  - не оставлять без надзора фрезер, включенный в электросеть;
  - отключать фрезер от электросети на время перерыва и по окончании работы, при переносе с одного рабочего места на другое, а также при перерыве подачи напряжения или заклинивании движущихся частей;
  - следить за состоянием изоляции шнура питания, не допускать непосредственного соприкосновения шнура питания с горячими и масляными поверхностями, его натяжения, перекручивания и попадания под различные предметы;
  - во время работы одежда должна быть не просторной, волосы подобраны;
  - при работе на улице пользуйтесь не скользящей обувью;
  - если работа по резке является пыльной используйте маску для лица или пылезащитную маску;
  - при работе фрезером рекомендуется применение защитных очков и использование индивидуальных средств шумозащиты;
  - никогда не носите фрезер за шнур;
  - если фрезер эксплуатируется на улице, пользуйтесь только шнурами - удлинителями, предназначенными для применения на улице.
- 3.4 Эксплуатация фрезера ЗАПРЕЩАЕТСЯ :
- в помещениях со взрывоопасной, а также химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию;
  - в условиях воздействия капель и брызг, на открытых площадках во время снегопада или дождя;
  - в случае повреждения штепсельной вилки или изоляции шнура питания;
  - при неисправном выключателе или нечеткой его работе;
  - при искрении щеток на коллекторе, которое сопровождается появлением кругового огня на его поверхности;
  - при появлении дыма или запаха, характерного для горячей изоляции;
  - при появлении повышенного шума, стука или вибрации;
  - при поломке или появлении трещин в корпусных деталях;
  - при повреждении фрезы.

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя

Корешок талона № 4

на гарантийный ремонт фрезера

(модель: \_\_\_\_\_)  
(Изъят " \_\_\_\_\_ 200\_г.  
(Исполнитель \_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Корешок талона № 3

на гарантийный ремонт фрезера

(модель: \_\_\_\_\_)  
(Изъят " \_\_\_\_\_ 200\_г.  
(Исполнитель \_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 3  
на гарантийный ремонт фрезера

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

( \_\_\_\_\_ )  
(фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 4  
на гарантийный ремонт фрезера

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

( \_\_\_\_\_ )  
(фамилия, имя, отчество)

Заполняет ремонтное предприятие  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись владельца) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие  
(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель \_\_\_\_\_ (подпись) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (подпись владельца) \_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ Место печати

Утверждаю \_\_\_\_\_ (должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

#### 4. Общий вид фрезера

Общий вид фрезера представлен на Рис. 1

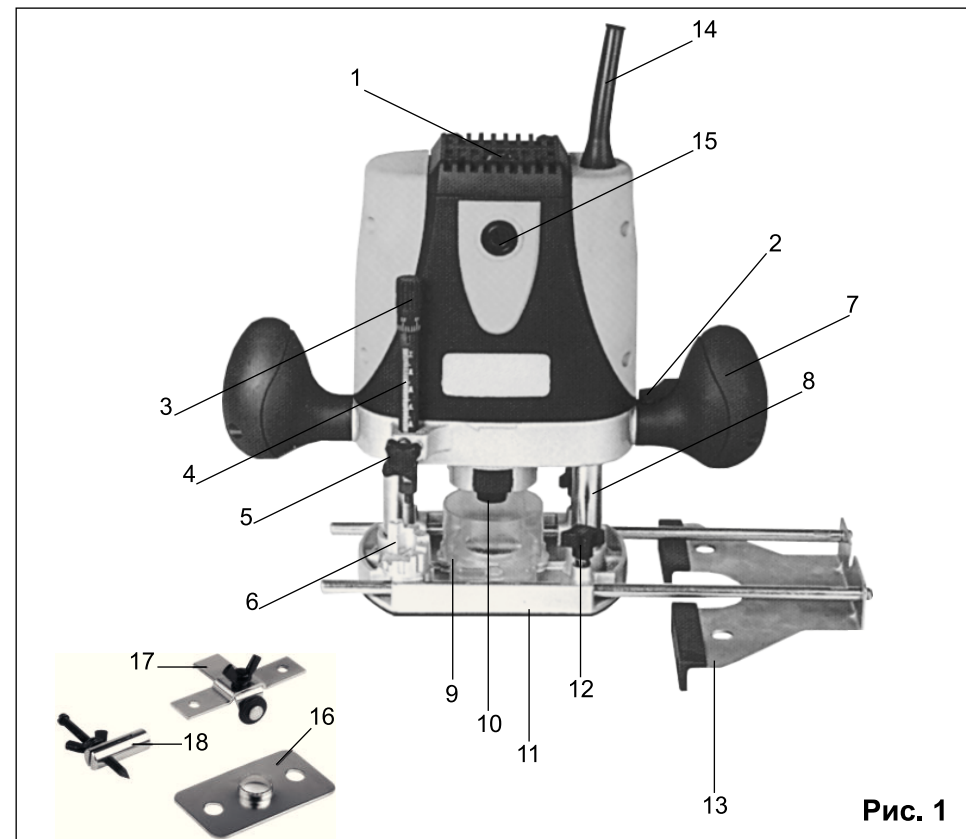
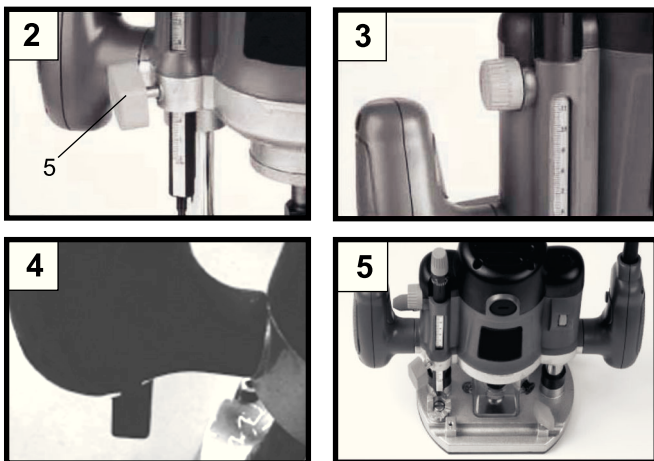


Рис. 1

1 - регулятор оборотов; 2 - кнопка включения; 3 - точная регулировка глубины фрезерования; 4 - шкала ограничителя глубины; 5 - винт фиксации; 6 - направляющая регулировки глубины; 7 - рукоятка; 8 - направляющая опора консоли; 9 - адаптер для присоединения пылесоса; 10 - фиксирующая гайка цанги; 11 - станина; 12 - винт фиксации параллельного упора; 13 - параллельный упор; 14 - шнур питания; 15 - крышка щеткодержателя; 16 - направляющая шаблона; 17 - направляющая профилировщика; 18 - направляющая окружности.



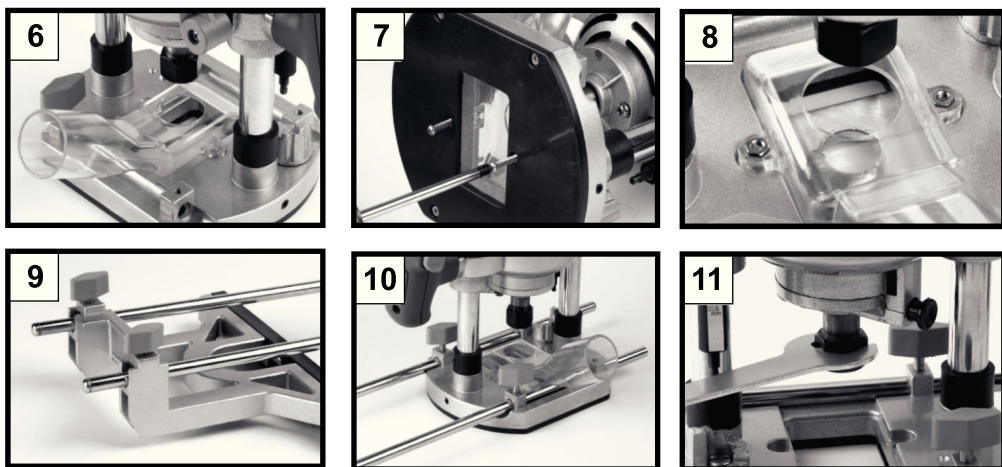
## 5. Использование фрезера



Для регулировки глубины фрезерования необходимо ослабить фиксирующий винт ограничителя глубины 5 (Рис. 2). Передвигая ограничитель глубины вверх или вниз регулировочным винтом, установите необходимое значение глубины (Рис. 3). После того как вы произвели настройку необходимой глубины фрезерования, необходимо настроить вертикальное положение фрезера. Для этого воспользуйтесь фиксатором вертикального положения (Рис. 4).

**Внимание!** Корпус фрезера находится под давлением пружин консоли. В момент настройки вертикального положения держите фрезер обеими руками (Рис. 4).

Установите патрубок для подсоединения пылесоса как показано на (Рис. 5, 6, 7). Установите параллельные направляющие как показано на (Рис. 8, 9). После выставления необходимого расстояния зафиксируйте это положение при помощи фиксирующих винтов (Рис. 8). Установите цангу и фрезу, как показано на (рис. 10, 11, 12). Перед установкой фрезы и цанги необходимо



Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.  
С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя

### Корешок талона № 1

на гарантийный ремонт фрезера

(модель: \_\_\_\_\_)  
(Изыят" " \_\_\_\_\_ 200\_г.  
(Исполнитель \_\_\_\_\_)  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН № 1

на гарантийный ремонт фрезера

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

(\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

### ТАЛОН № 2

на гарантийный ремонт фрезера

(модель: \_\_\_\_\_)

Серийный номер \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_  
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи \_\_\_\_\_ Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

(\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

- частей, произошедших вследствие гарантийной поломки фрезера;
- естественный износ фрезера (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
  - на фрезер, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течении гарантийного срока вне гарантийной мастерской;
  - на фрезер с удаленным, стрертым или измененным заводским номером;

Внешние проявления дефектов электрического фрезера, возникших в результате неправильной эксплуатации приведены в таблице ниже:

| Причина отказа изделия                                  | Внешние проявления дефектов                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Работа с перегрузкой электродвигателя                | 1. Одновременное сгорание якоря и статора<br>2. Сгорание статора с оплавлением изоляционных втулок<br>3. Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок |
| 2. Небрежное обращение с фрезером при работе и хранении | 1. Следы оплавления вмятины и трещины на корпусе.<br>2. Повреждение шнура питания.                                                                        |

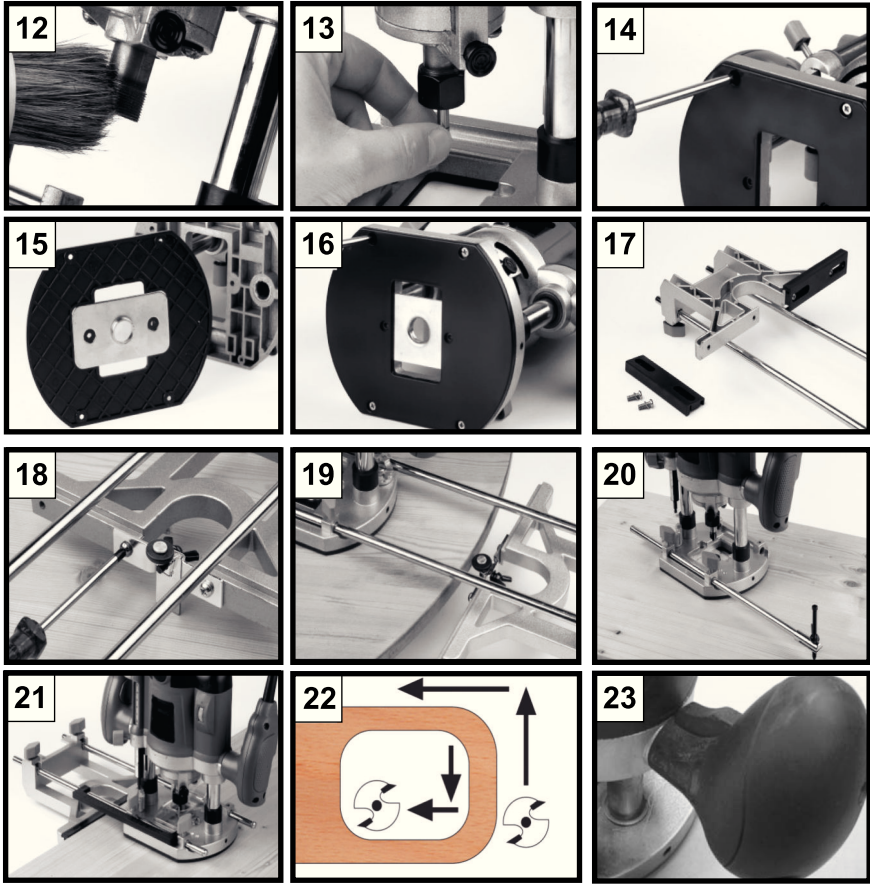
### 9. Возможные неисправности.

Перечень возможных неисправностей приведён в таблице ниже:

| Наименование неисправности<br>внешние проявления и<br>дополнительные признаки                  | Вероятная причина<br>неисправности                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. При включении фрезера электродвигатель не работает<br>напряжение в сети имеется             | 1. Неисправен выключатель<br>2. Обрыв шнура питания или монтажных проводов<br>3. Обрыв в обмотке якоря или статора |
| 2. Круговой огонь на коллекторе                                                                | 1. Неисправность в обмотке якоря<br>2. Износ или зависание щёток                                                   |
| 3. Повышенный шум                                                                              | 1. Износ подшипника                                                                                                |
| 4. При включении фрезера из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горелой изоляции | 1. Межвитковое замыкания обмоток якоря или статора                                                                 |

**Примечание - Устранение неисправностей производится в гарантийной мастерской**

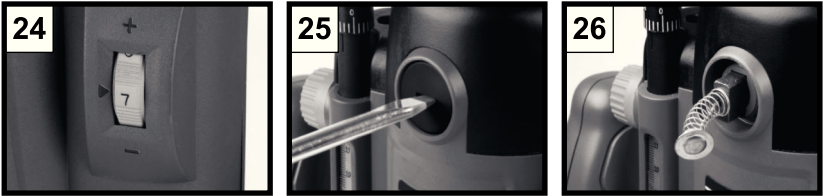
очистить фиксатор цанги и резьбу шпинделя от загрязнения. Убедитесь, что фреза вставлена в цангу по крайней мере на 20 мм или на половину длины хвостовика фрезы. После чего затяните фиксатор цанги при помощи ключа. При несоблюдении этих условий, есть риск выпадения фрезы в процессе работы.



Перед включением фрезера убедитесь, что фиксатор цанги затянут. Для установки направляющей шаблона отвинтите винты на станине фрезера, вставьте направляющую шаблона, а затем завинтите винты (Рис. 14, 15, 16). При использовании направляющей профилировщика следует установить ее с правой стороны в направлении подачи (Рис 17, 18, 19). Закрепите направляющую окружности как показано на Рис. 20, зафиксировав ее винтами 12. С помощью этой направляющей вы можете вырезать круги правильной формы и нужного диаметра. При использовании параллельного упора следует установить его с правой стороны в направлении подачи. (Рис. 21)

Поместите фрезер на рабочую заготовку и включите его (Рис. 23). Высвободите фиксатор вертикального положения консоли, и медленно опускайте фрезер на рабочую заготовку до тех пор, пока не будет достигнута предварительно установленная глубина резки.

Перемещайте фрезер вперед, используя обе руки. При резке краев поверхность рабочей заготовки должна быть с левой стороны фрезера в направлении подачи, как показано на (рис. 21).



**Внимание!** Перед включением фрезера убедитесь в том, что фиксатор шпинделя не заблокирован.

Для включения фрезера нажмите и удерживайте на фиксатор выключателя, после чего нажмите на выключатель. Для выключения отпустите выключатель.

Регулировка скорости оборотов (Рис. 24) позволяет выполнить выбор идеальной скорости для оптимальной обработки материала, т.е. скорость может быть правильно отрегулирована для соответствия обрабатываемому материалу.

Для замены угольных щеток отвинтите крышку щеткодержателя, выньте отработанную щетку, заменив её на новую и установите крышку щеткодержателя обратно (Рис. 25, 26).

**Внимание!** Замену щеток необходимо производить попарно. Использовать только новые щетки. При замене щеток отключайте фрезер от сети питания.

6. Комплектность

|                                       | ФЭ-1200Е |
|---------------------------------------|----------|
| 1. Фрезер электрический               | 1        |
| 2. Направляющая окружности            | 1        |
| 3. Направляющая шаблона               | 1        |
| 4. Стержень                           | 2        |
| 5. Параллельный упор                  | 1        |
| 6. Адаптер для присоединения пылесоса | 1        |
| 7. Направляющая профилировщика        | 1        |
| 8. Ключ гаечный                       | 1        |
| 9. Щетки                              | 2        |
| 10. Винты                             | 2        |
| 11. Цанга                             | 1        |
| 12. Паспорт                           | 1        |
| 13. Упаковка                          | 1        |

7. Срок службы и хранение

- 7.1 Срок службы фрезера 3 года.
- 7.2 Фрезер должен храниться до начала эксплуатации законсервированным в упаковке изготовителя в складских помещениях при температуре среды от - 20 °С до +40 °С.
- 7.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего паспорта.

8. Гарантии изготовителя (поставщика)

- 8.1 Гарантийный срок эксплуатации фрезера - 12 месяцев со дня продажи.
- 8.2 В случае выхода из строя фрезера в течении гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт при предъявлении гарантийного талона.

Для гарантийного ремонта владельцу необходимо отправить фрезер с приложением данного паспорта в гарантийную мастерскую в жесткой транспортной упаковке, обеспечивающей сохранность изделия.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

- Адреса гарантийных мастерских:**
- 1) 141074, г. Королев, М.О., ул. Пионерская, д. 1а т. (495) 513 50 45
  - 2) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31а т. (495) 796 94 93
  - 3) 140090, г. Дзержинский, М.О., ул. Энергетиков, д. 22, корп. 2 т. (495) 221 66 53

При гарантийном ремонте срок гарантии фрезера продлевается на время ремонта и пересылки.

- 8.3 Гарантия не распространяется на фрезера с дефектами, возникающими в результате эксплуатации их с нарушениями требований паспорта, в т.ч.:
  - работа машины с перегрузкой электродвигателя;
  - механические повреждения в результате удара, падения и т.п.;
  - повреждения в результате воздействия огня, агрессивных веществ;
  - проникновения жидкостей, посторонних предметов внутрь фрезера.

- 8.4 Гарантия не распространяется:
  - на механические повреждения (трещины, сколы и т.п.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных средств и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные решетки фрезера, а также повреждения, наступившие в следствие неправильного хранения (коррозия металлических частей) и небрежной эксплуатации;
  - на быстроизнашиваемые части (угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (цанги, фрезы и т.д.) и сменные быстроизнашиваемые приспособления, за исключением случаев повреждений вышеперечисленных